



Innovations in gliding technology for over 35 years

# LX Joy

Impugnatura di comando remoto per LX Zeus

Manuale Utente



Manuale giugno 2014

Tradotto da LX Navigation Italia – [info@lxnavigation.it](mailto:info@lxnavigation.it)  
Marco Massimo Kessler – Andrea Salvadori



LX navigation d.o.o., Tkalska 10 SLO 3000 Celje, tel: + 386 3 490 46 70, fax: + 386 3 490 46 71  
[info@lxnavigation.si](mailto:info@lxnavigation.si) , <http://www.lxnavigation.com>

## Generale

LX Joy è una impugnatura progettata per l'utilizzo su aerei con criteri di ergonomia e rivestita in pelle. La parte di comando è costituita da un circuito elettronico e relativo cablaggio che riporta 5 tasti etichettati + 1 tasto di navigazione sul lato frontale ed 1 pulsante sul lato posteriore. **Il diametro interno di imbocco può essere di 19,1 mm, 20,1 mm or 24,3 mm. È importante precisare, al momento dell'ordine, il diametro desiderato.**

## Connessioni Elettriche

LX Joy viene collegato ai dispositivi compatibili attraverso un'interfaccia CAN. L'interfaccia dispone di 2 connettori CAN e una morsettiera dove si collega, secondo l'etichetta riportata, il cablaggio a 4 fili colorati che proviene dal circuito elettronico del LX Joy.

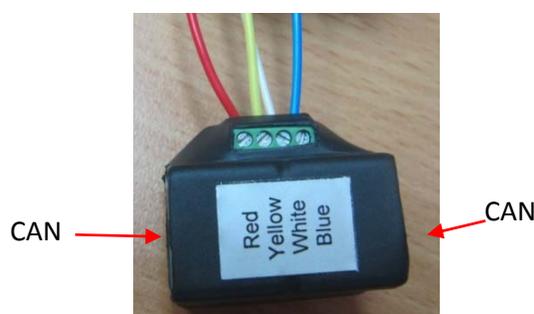


Figura 1: LX Joy interfaccia

Nell'ambito complessivo del cablaggio CAN ci deve essere sempre un solo terminatore. Il terminatore può essere messo sull'interfaccia del LX Joy o sull'LX Zeus. Il cavo etichettato PTT (Push to Talk) che proviene dal LX Joy deve essere collegato direttamente al PTT della radio e il cavo etichettato SC (Speed Command) deve essere collegato al connettore del Variometro. Se il collegamento è stato effettuato correttamente lo LX Zeus rileverà automaticamente il LX Joy.

## Impostazioni aggiuntive

Dopo aver completato i collegamenti si deve andare nelle impostazioni di LX Zeus in **Setup -> Vario SC -> external switch mode** e impostarlo su "ON". Se per il comando del SC si vuole utilizzare un interruttore a due posizioni invece del pulsante predisposto sul LX Joy, invece dell'opzione "ON" impostare l'opzione "Toggle". Se non si desidera utilizzare il comando del SC impostare l'opzione "OFF". Per vedere (sullo schermo dell'LX Zeus) in quale modalità è impostato l'LX Joy (led spento, verde o rosso) premere a lungo >2 sec. il tasto ESC, scegliere la voce Edit Header (che evidenzia la casella Intestazione [Header] con i dati nella parte superiore dello schermo). Quindi selezionare uno spazio libero nelle caselle intestazione, premere Conferma (tasto multifunzione centrale) e scegliere la modalità LX Joy dal menù delle voci proposte.

### NOTA!!

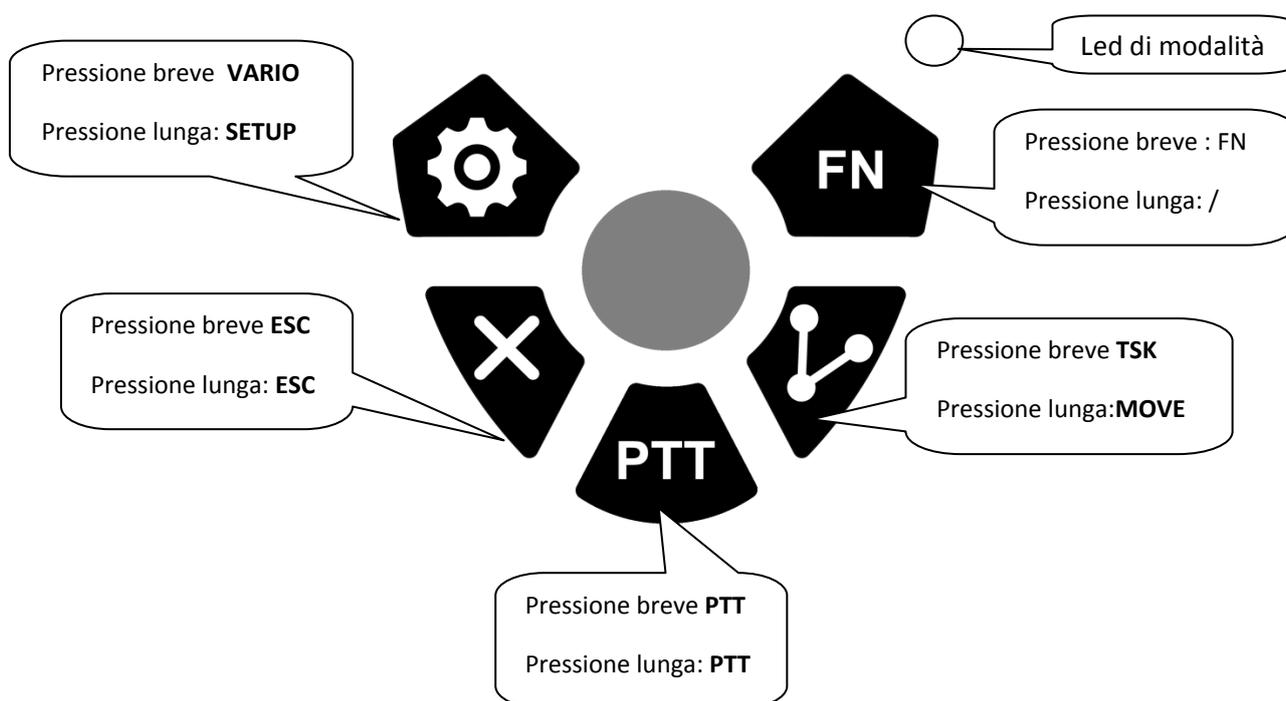
Per consentire a LX Zeus di operare correttamente con l'LX Joy, la versione firmware minima installata dovrebbe essere almeno la **3.2.2** o più alta.

## Funzione dei pulsanti dell'impugnatura

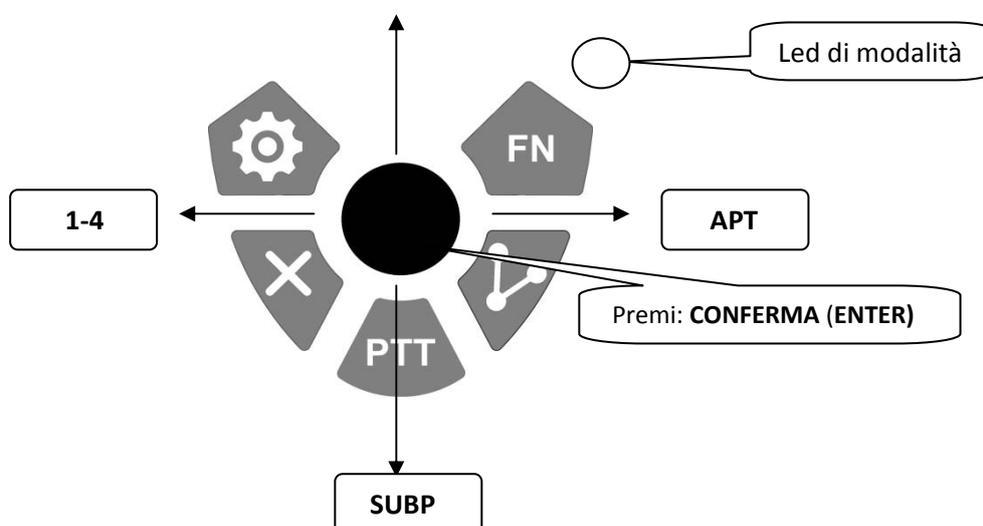
La vecchia impugnatura sulla cloche (se presente) deve essere rimossa e sostituita con la LX Joy. Può essere che il foro di passaggio dei cablaggi sull'asta della cloche non sia sufficientemente largo per tutti i cavi. Nel caso sia necessario allargarlo contattare prima il produttore dell'aliante. Quando si è inserita la nuova impugnatura per il fissaggio alla cloche ci sono da stringere i tre grani filettati sulla parte inferiore. Tutti i pulsanti e le relative funzioni sono descritti di seguito. Per cambiare modalità si preme il tasto FN.

### DESCRIZIONE DEI PULSANTI

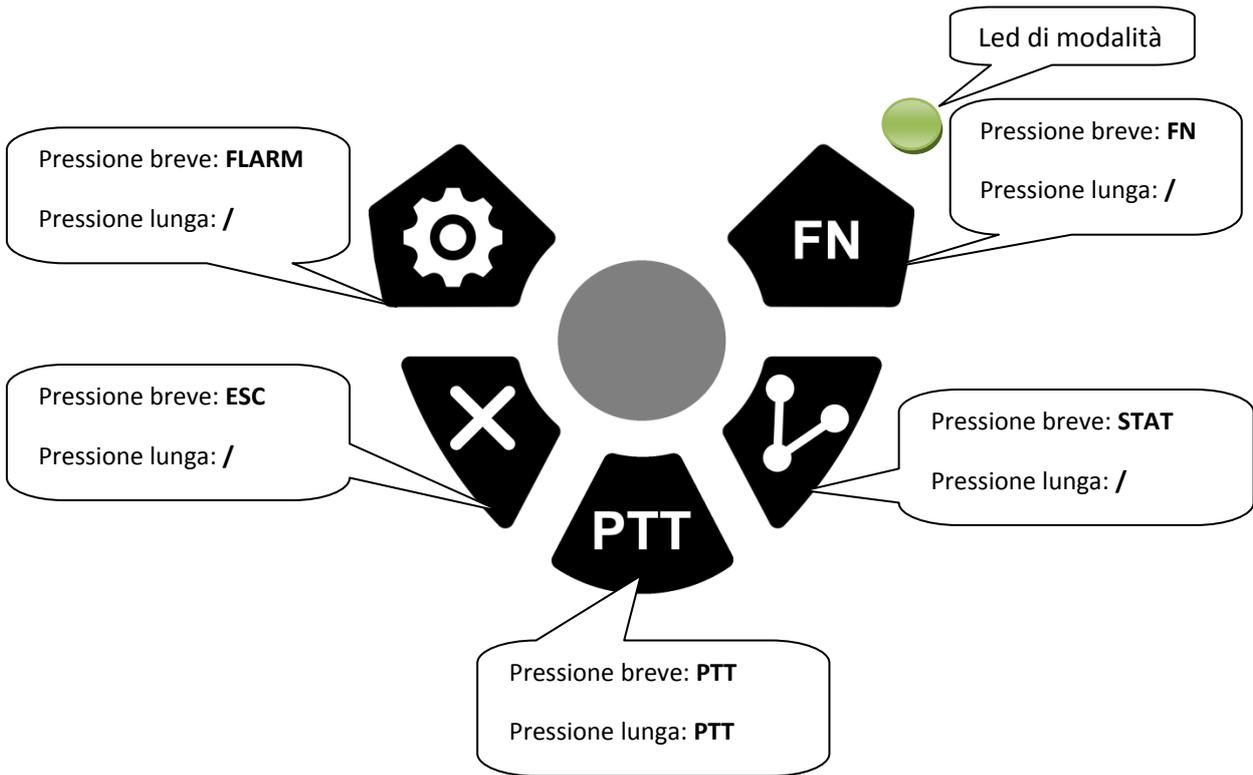
#### MODO NORMALE (LED SPENTO)



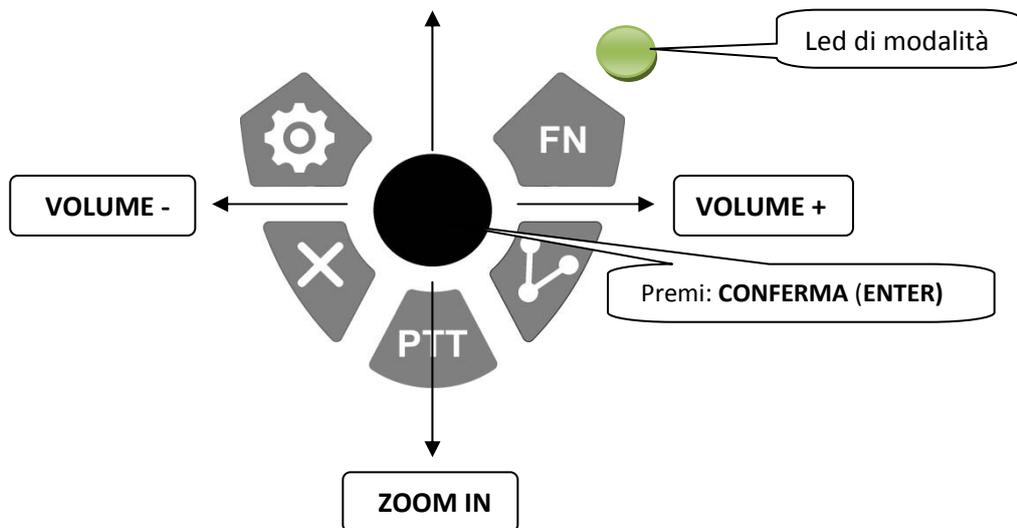
Pulsanti del Joystick ( multifunzione ):



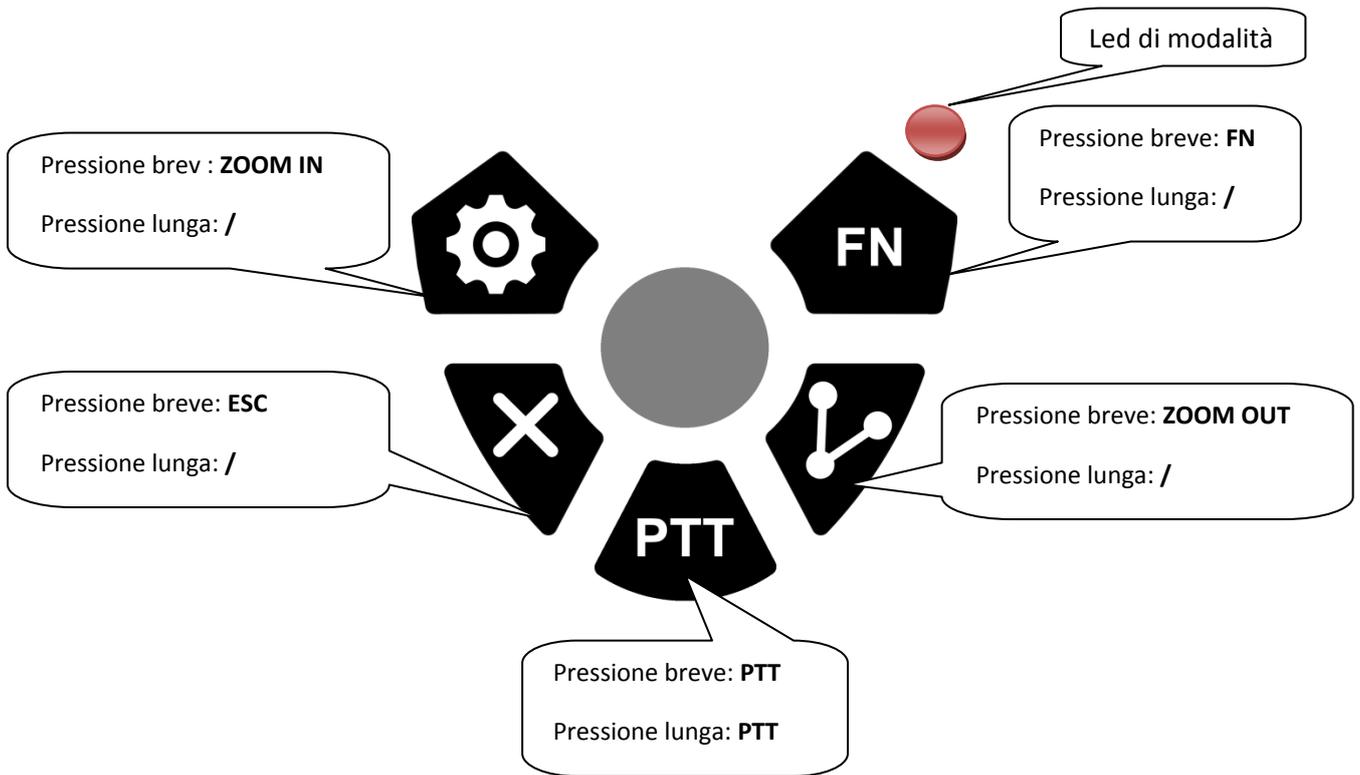
**MODO ZOOM / VOLUME (LED VERDE)**



Pulsanti del Joystick:



### MODO PAN (LED ROSSO)



Pulsanti del Joystick:

